

MG  
BROSS  
DESIGN  
&  
DESIGN

DESIGNBOOK





Marcel Wanders Karim Rashid F.A. Porsche Fashion Collection Anton Kobrinetz Giugiaro Design



mārcel wānders<sup>©</sup>



Marcel Wanders è un product and interior designer olandese, celebre per aver ideato la Knotted Chair. Ha lavorato con aziende di fama internazionale quali: Flos, Alessi, Puma, Klm Airlines, MAC Cosmetics, B&B Italia, Moroso e Target. Dal 2001 è cofondatore della casa di design Moooi, nella quale ricopre il ruolo di art director. Ha ricevuto molteplici riconoscimenti e sono svariate le opere selezionate ed esposte nei più importanti musei e gallerie d'arte: MoMa di New York, MoMa di San Francisco, V&A Museum di Londra, Stedelijk Museum ad Amsterdam. Marcel Wanders è conosciuto in tutto il mondo anche per i suoi progetti architettonici come il Kameha Grand hotel in Bonn, il Mondrian South beach hotel in Miami e il Villa Moda store in Bahrain.

Marcel Wanders is a product and interior designer who drew international recognition for his Knotted Chair produced by Droog Design in 1996. His work is ubiquitous; he designs for leading international companies such as Flos, Alessi, Puma, KLM Royal Dutch Airlines, MAC Cosmetics, Cappellini, B&B Italia, Moroso and Target. Wanders also designs for architectural projects, such as the Kameha Grand hotel in Bonn, the Mondrian South Beach hotel in Miami and the Villa Moda store in Bahrain. In addition to running his studio, Wanders is co-founder and Artistic Director of the successful design label Moooi (2001). He exhibits widely and his work is included in such significant museum collections as MoMA New York, The Stedelijk Museum, Amsterdam. Wanders has further published numerous books and appearing in such publications as the New York Times, Domus, The Financial Times and Wallpaper Magazine.

Marcel Wanders ist ein niederländischer Produkt- und Innendesigner; eines seiner bekanntesten Produkte ist der Knotted Chair. Er hat mit Unternehmen aus internationalem Ruf zusammengearbeitet, wie z.B.: Flos, Alessi, Puma, Klm Airlines, MAC Cosmetics, B&B Italia, Moroso und Target. Seit 2001 ist er Mitbegründer des Designunternehmens Moooi, in welchem er auch Art Director ist. Er erhielt viele Anerkennungen und ist mit ausgewählten Werken und Ausstellungen in den wichtigsten Kunstmuseen und Galerien vertreten: MoMa in New York, MoMa in San Francisco, V&A Museum in London, Stedelijk Museum in Amsterdam. Marcel Wanders ist auch für seine architektonischen Projekte weltberühmt, wie das Kameha Grand Hotel in Bonn, das Mondrian South Beach Hotel in Miami und das Villa Moda Geschäft in Bahrain.

Marcel Wanders est un créateur de produit et dessinateur d'intérieur hollandais, célèbre par la création de la chaise " Knotted Chair ". Il a travaillé dans des entreprises très connues dans le monde entier telles que : Flos, Alessi, Puma, Klm Airlines, MAC Cosmetics, B&B Italia, Moroso et Target. En 2001 il est devenu cofondateur de la société Moooi, dans laquelle il joue le rôle de directeur artistique. Il a reçu de nombreuses reconnaissances ; les œuvres sélectionnées et exposées dans les musées et les galeries d'art les plus importants sont diverses : MoMa de New York, MoMa de San Francisco, V&A Museum de Londres, Stedelijk Museum à Amsterdam. Marcel Wanders est connu dans tout le monde même par ses projets d'architecture comme le Kameha Grand hotel à Bonn, le Mondrian South beach hotel à Miami et le Villa Moda store à Bahrain.

Marcel Wanders es un product and interior designer holandés, celebre por haber ideado la Knotted Chair. Ha trabajado con empresas de fama internacional como: Flos, Alessi, Puma, Klm Airlines, MAC Cosmetics, B&B Italia, Moroso y Target. Desde 2001 es el cofundador de la firma de diseño Moooi, en la que ocupa el cargo de art director. Ha recibido múltiples reconocimientos y son numerosas las obras seleccionadas y expuestas en los más importantes museos y galerías de arte: MoMa de Nueva York, MoMa de San Francisco, V&A Museum de Londres, Stedelijk Museum en Ámsterdam. Marcel Wanders es también conocido en todo el mundo por sus proyectos de arquitectura como el Kameha Grand hotel en Bonn, el Mondrian South beach hotel en Miami y el Villa Moda store en Bahrain.

*Collezione privata*







*“The collection I have designed for Gamma & Bross is inspired by the salon experience of the past, where women would spend time beautifying themselves. The collection is titled “Collezione Privata” (private collection) and with the design I have sought to make the salon experience beautiful, personal and intimate. Above all, I believe women's tools should be jewels, so all elements of the collection while technical equipment is first and foremost beautiful pieces of furniture.” M. Wanders*

“Collezione Privata” è caratterizzata dal “Nabucco”, un posto di lavoro centrale “oversize”, che ricorda un piccolo specchio facciale, che però misura ben 185 cm di diametro. La poltrona “Aida”, realizzata con una struttura esterna laccata e finiture che ripropongono i tipici motivi ornamentali di Wanders, è impreziosita da un caratteristico elemento a fiore portaborsa realizzato in fusione di alluminio. Il lavatesta “Va Pensiero” è stato concepito da Wanders per garantire, oltre ad un comfort assoluto, anche un senso di privacy, richiesta dai clienti più esigenti. L'ampia seduta si trasforma in pochi secondi in un confortevole lettino, la vasca scorrevole e basculante offre con la sua ampiezza la massima flessibilità. Il posto di lavoro Otello è realizzato con una cornice in alluminio verniciato dal profilo neoclassico, che viene riproposto in scala maggiore per il banco cassa Alzira, laccato bianco. L'attenzione di Wanders per i dettagli si concretizza infine nel poggiatesta Falstaff e nel portaphon Libiam, che richiama la forma del secchiello da champagne. Le creazioni di Marcel Wanders combinano eleganza e sofisticazione ad un tocco di fantasia ludica che contraddistingue sempre le opere di questo geniale designer.

“Collezione Privata” is characterized by “Nabucco” an oversized round Island workstation that resembles a small facial mirror only it is 185cm in diameter. The “Aida” chair made from a lacquered outer frame with a trim finished in a Wanders pattern, is completed by a hallmark flower made from cast aluminium. Marcel's approach to the shampoo unit was to create both comfort and privacy, “Va pensiero” combines overstuffed seating with an upholstered surround with perhaps the most important element a large shampoo bowl that allows maximum flexibility. The “Otello” workstation is made from a continuous aluminium frame with a classic profile that is repeated on a grand scale with the “Alzira” desk finished in white lacquer. Marcel's attention to detail is reflected in the “Falstaff” foot rest with its classic spindles as well as the “Libiam” hair dryer holder that resembles a champagne bucket. Marcel Wanders designs reflect modern and elegant sophistication, with a touch of his playful fantasy.

“ Collezione Privata ” est caractérisée par la “ Nabucco ”, une coiffeuse centrale d’une grandeur de 185cm de long sur plus de 2 mètre de haut, ressemblant à un petit miroir de maquillage. Le fauteuil “ Aida ”, est réalisé avec une coque extérieure laquée et d’une finition qui proposent les ornements décoratifs typiques de Wanders. Le fauteuil “ Aida ” est également doté d’un porte-sac en forme de fleur, réalisé en acier fondu. Le bac de lavage “ Va Pensiero ” a été conçu par Wanders pour garantir un confort absolu, et offrir une petite bulle intime toute particulière réclamé par les clients les plus exigeants. Ce large siège se transforme en quelques secondes en un confortable lit, sa cuvette coulissante et basculante offre une flexibilité maximale, grâce à son ajustement. La coiffeuse “ Otello ” est réalisée avec une structure en aluminium verni, caractérisée par sa moulure d’un style néo-classique, que l’on retrouve à plus grande échelle sur le comptoir “ Alzira ”, laqué en blanc. L’attention portée aux détails prônée par Wanders, prends toute sa forme sur le repose pieds “ Falstaff ” ainsi que pour le porte-séchoir “ Libiam ”, évoquant la forme d’un seau à champagne. Les créations de Marcel Wanders sont une combinaison d’élégance et de simplicité, combiné à une touche de fantaisie, qui définit toutes les œuvres de ce génial designer.

Die “Private Kollektion” wird durch “Nabucco” charakterisiert, einen übergroßen isolierten Spiegel, der einem kleinen Spiegel ähnelt, aber mit einem Durchmesser von 185 cm. Der Stuhl “Aida” ist mit einer äußeren lackierten Struktur und Feinbearbeitungen hergestellt, welche die typischen Verzierungsmotive von Wanders widerspiegeln und wird mit einem charakteristischem Blumetaschträger aus Stahl bereichert. Die Waschanlage “Va Pensiero” wurde von Marcel Wanders ausgedacht, um gleichzeitig ein absoluter Komfort und seine eigene Privacy zu haben, die von den anspruchsvollsten Kunden immer wieder gefragt wird. Der breite Sitz verwandelt sich in ein bequemes Bettchen, das verschiebbare und kippbare Becken bietet mit seiner Größe die höchste Flexibilität. Der Spiegel “Otello” wurde aus einem Aluminiumrahmen von klassischem Profil hergestellt und wiederholt sich auf einem größeren Maßstab mit der weiß lackierten Theke “Alzira”. Die Aufmerksamkeit von Marcel Wanders auf Details spiegelt sich vollkommen in den “Falstaff” Fußstützen wieder, mit seiner breiten klassischen Form und in der “Libiam” Halterung für Haartrockner, welcher auf die Formen eines Champagnerkühlers hinweist. Die Kreationen von Marcel Wanders spiegeln einen eleganten und differenzierten Blick wieder, mit einem Hauch dieser fröhlichen und verspielten Fantasie, die diesen genialen Designer auszeichnet.

“Collezione Privata” está compuesta por “Nabucco”, un tocador central muy grande, que recuerda un pequeño espejo de cara pero que mide más de 185 cm de diámetro. La silla “Aida”, realizada con una estructura exterior lacada y acabados que recuerdan los motivos ornamentales típicos Wanders, está adornada con un soporte para bolsos característico en forma de flor de acero fundido. El lavacabezas “Va Pensiero” ha sido diseñado por Wanders para garantizar un confort absoluto y al mismo tiempo, una intimidad especial que requieren los clientes más exigentes. El asiento, muy ancho, se transforma en unos segundos en una cómoda camilla; la amplia teja con sistema basculante y corredizo ofrece la máxima flexibilidad. El tocador “Otello” está realizado con una estructura de aluminio pintado con un perfil neo-clásico que se repite en gran escala en el mostrador “Alzira”, pintado en color blanco. La atención al detalle Wanders toma forma también en el reposapiés “Falstaff” y el soporte para secador “Libiam”, que recuerda la forma de un balde de champán. Las creaciones de Marcel Wanders son una combinación de elegancia y sofisticación con un toque de juegos de fantasía, que caracterizan todas las obras de este genial diseñador. “La colección que he diseñado para “Gamma & Bross” está inspirada en los salones de belleza del pasado, donde las mujeres se quedaban mucho tiempo para acicalarse.









NABUCCO



NABUCCO

















OTELLO













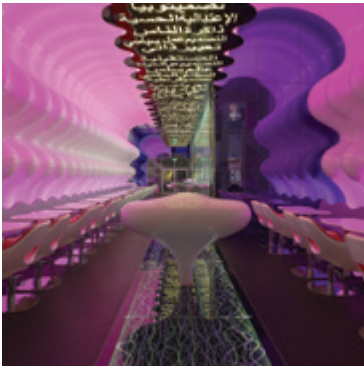




LIBIAM







Karim Rashid  
*Karim*



Karim Rashid è considerato una leggenda nel mondo del design. Con oltre 3000 progetti trasformati in prodotti, è uno dei designer più prolifici al mondo. La sua firma accompagna i settori del lusso, dell'elettronica, dell'oggettistica varia, oltre che brand commerciali, ristoranti, hotel e centri polifunzionali. Tuttavia, non si rivolge solo a contesti esclusivi. Anzi, attraverso i suoi lavori, persegue la volontà di rendere il design un'esperienza accessibile a persone di ogni ceto sociale. Per questo motivo, in qualità di conferenziere, gira il mondo testimoniando l'importanza dello stile, del gusto e della praticità nella vita quotidiana. Ad oggi le sue creazioni sono esposte in venti mostre permanenti presenti in tutto il mondo, fra cui il museo internazionale del design Die Neue Sammlung di Monaco di Baviera, che ha selezionato per la propria esposizione permanente proprio il lavatesta multisensoriale Teknowash disegnato da Karim Rashid per Gamma & Bross.

Karim Rashid is regarded as a legend in the world of design. To date he has had some 3000 objects put into production, which turns him into one of the most prolific designers the world over. Karim Rashid has designed luxury goods, hi-tech products, objects, as well as brand identities, restaurants, hotels and multi-purpose centres. However, his work is not focused on exclusive environments only. Quite the opposite. He pursues the idea that design should be an experience every person, from any social class, can share in. Therefore, he now travels the world as a frequent guest lecturer at universities and conferences to speak about the importance of style, taste and practicality in our every day life. His work is in the permanent collections of twenty museums and galleries worldwide, including the international design museum Die Neue Sammlung in Munich, that selected for its permanent exhibition the multisensorial shampoo station Teknowash, designed by Karim Rashid for Gamma & Bross.

Karim Rashid ist ein Mythos in der Designwelt. Mit über 3000 Konzepten, die in Produkte umgewandelt wurden, ist er einer der schöpferischsten Designer weltweit. Sein Name ist überall im Luxusbereich, der Elektronik, verschiedenen Geschenkartikeln sowie bei kommerziellen Marken, Restaurants, Hotels und Mehrzweckzentren hinterlassen. Er richtet sich immer noch nicht nur an den Exklusivbereich. Im Gegenteil verfolgt er durch seine Arbeiten den Wunsch, das Design als Erlebnis für Leute aus allen sozialen Niveaus zugänglich zu lassen. Genau das was seiner multisensorielle Waschsessel anbietet, den er für Gamma & Bross entwickelt hat. Aus diesem Grund, in der Rolle des Redners, reist er um die Welt, um die Wichtigkeit des Stils, des Geschmacks und der Umsetzung im Alltag zu beweisen. Heutzutage sind seine Kreationen in zwanzig Dauerausstellungen weltweit ausgestellt. Unter diesen gibt's das internationale Museum die Neue Sammlung in München, der für seine Dauerausstellung den Teknowash ausgewählt hat.

Karim Rashid est considéré une légende dans le monde du design. Avec plus de 3000 projets transformés en produits, il est un des designers les plus prolifiques du monde. Sa signature accompagne les secteurs du luxe, de l'électronique, des objets divers, en plus des marques commerciales, des restaurants, des hôtels et des centres polyvalents. Pourtant, il ne vise pas seulement des contextes exclusifs. C'est-à-dire que, à travers ses travaux, il a la volonté de rendre le design une expérience accessible aux personnes de chaque classe sociale. C'est pour cette raison, en qualité de conférencier, qu'il tourne autour du monde en montrant l'importance du style, du goût et de l'efficacité dans la vie quotidienne. Ses créations sont exposées jusqu'à aujourd'hui dans vingt expositions permanentes présentes dans le monde entier, y compris le Musée International du Design Die Neue Sammlung de Monaco de Bavière, qui a choisi pour son exposition permanente juste le bac à shampoing multisensorielle Teknowash, conçu par Karim Rashid pour Gamma & Bross.

Karim Rashid es considerado una leyenda en el mundo del design. Con más de 3000 proyectos convertidos en productos, es uno de los designers más prolíficos en el mundo. Su firma acompaña los sectores del lujo, de la electrónica, de variados objetos, además de marcas comerciales, restaurantes, hoteles y centros multifuncionales. Sin embargo no se dirige sólo a contextos exclusivos. Por el contrario, a través de sus trabajos, persigue la voluntad de convertir el design en una experiencia accesible a personas de cualquier clase social. Por este motivo, en calidad de conferencista, recorre el mundo testimoniando la importancia del estilo, del gusto y de la practicidad en la vida cotidiana. A la fecha sus creaciones están expuestas en veinte exposiciones permanentes presentes en el mundo entero, incluso el Museo Internacional de Diseño Die Neue Sammlung de Munich, que ha seleccionado para su exhibición permanente justo el lavacabezas multisensorial Teknowash, diseñado por Karim Rashid para Gamma & Bross.

nutopia







Karim Rashid realizza la sua missione di modificare la percezione degli oggetti attraverso nuovi livelli sensoriali. La collezione Nutopia è incentrata sul Teknowash, un sistema rivoluzionario che unisce il posto di lavaggio alla cromoterapia, al suono audio surround e al totale comfort del massaggio ad aria. Il processo di costruzione per la realizzazione della poltrona Sensual consiste in un avanzato sistema di produzione di scocca strutturale "seamless" che conferisce un alto livello di comfort. La postazione di lavoro Human ed il banco reception Komplete diventano corpi illuminanti e creano un effetto di fluttuante leggerezza. Integrando alta tecnologia a forme scultoree, la collezione Nutopia di Karim Rashid rappresenta un'icona nel design dell'industria dei saloni di bellezza.

Rashid applies his manifesto of changing the world with the concept of taking the user to a new level of sensation. The Nutopia collection is centered around Teknowash, a revolutionary system that combines chromo-therapy and an audio surround sound in a total comfort shampoo unit. Rashid's Sensual chair is made using the most advanced molding process that creates both a structural frame as well as seamless comfort. Further, he uses illuminated forms in both the Human workstation as well as the Komplete desk to create a weightless floating effect. Through the integration of high technology and sculptural forms, Rashid's Nutopia collection represents the design icons of the beauty industry.

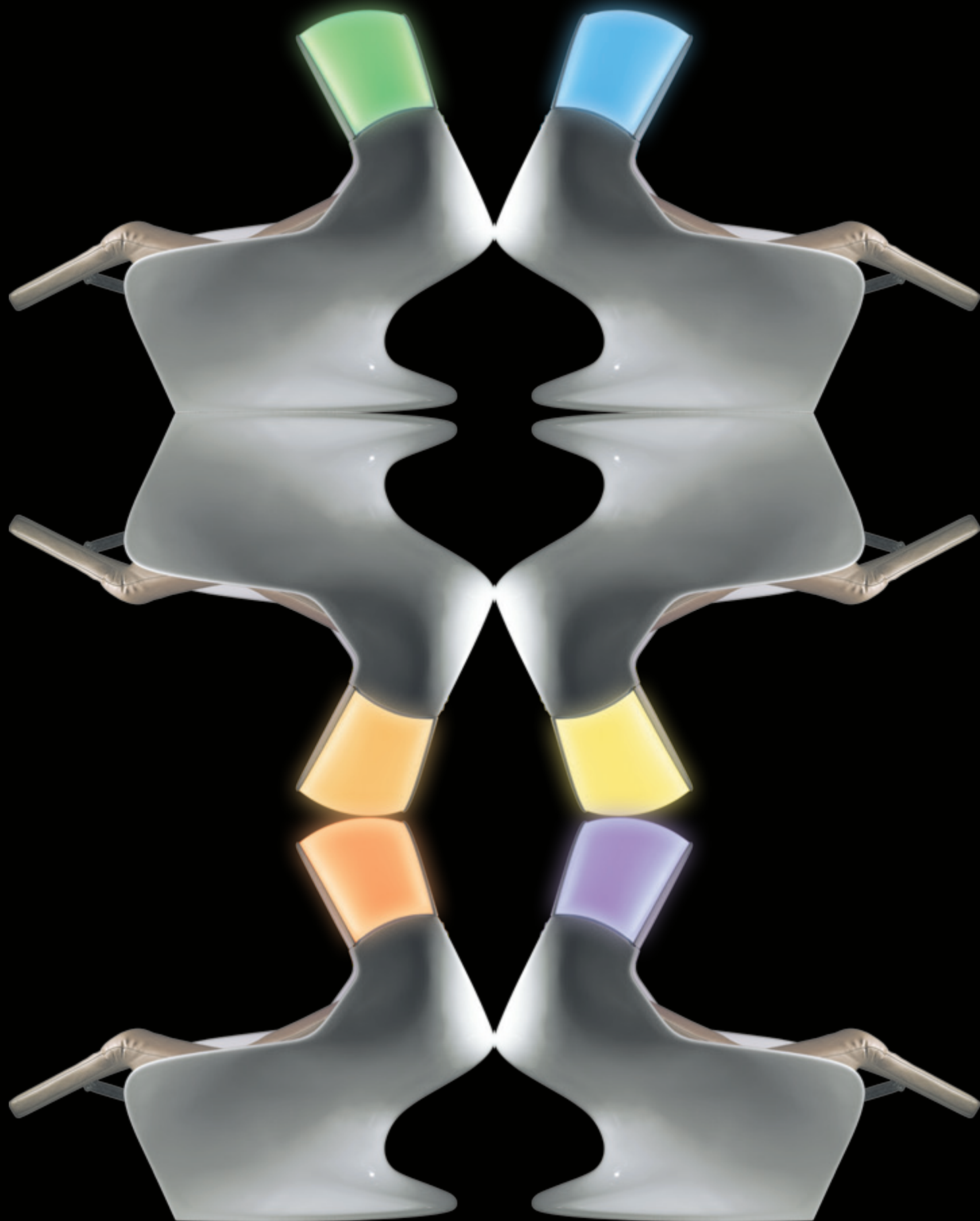
Karim Rashid réalise sa mission de modifier la perception des objets à travers des niveaux sensoriels nouveaux. La collection " Nutopia " est basée sur Teknowash, un système révolutionnaire qui relie le bac de lavage à la chromothérapie, au son stéréo et au confort total du massage à air. Le processus de fabrication pour réaliser le fauteuil " Sensual " consiste en un système de production avancé de coque structurelle sans soudures qui assure un haut niveau de confort. La coiffeuse " Human " et le comptoir " Komplete " deviennent des corps éclairés et ils créent un effet de légèreté variable. En intégrant la haute technologie à des formes sculpturales, la collection " Nutopia " de Karim Rashid représente une icône dans le design de l'industrie des salons de beauté.

Karim Rashid hat seinen Ziel erreicht, die Wahrnehmung der Objekten durch neue Sinneswahrnehmungen zu modifizieren. Die Kollektion Nutopia dreht sich um Teknowash, ein revolutionäres System, das die Lichttherapie zusammen mit Audio Surround System und dem absoluten Komfort der Luftmassage zusammenstellt. Der Sessel Sensual Sitzes besteht aus einem fortgeschrittenen Produktionssystem von strukturellem übergangslosem Aufbau, welcher ein hohes Komfortniveau liefert. Der Arbeitsplatz Human und die Empfangstheke Komplete werden beleuchtet und verleihen eine leicht schwankende Wirkung. Indem Spitzentechnologie aus statuarischen Formen einbezogen wird, verkörpert die Kollektion Nutopia von Karim Rashid eine Ikone des industriellen Designs der Schönheitssalons.

Karim Rashid realiza su misión de modificar la percepción de los objetos a través de nuevos niveles sensoriales. La colección Nutopia está centrada en el Teknowash, un sistema revolucionario que conjuga el lavacabezas con la cromoterapia, el sonido estereo y el total confort del masaje por aire. El proceso de fabricación para la realización del sillón Sensual consiste en un avanzado sistema de producción del chasis estructural sin costuras que confiere un elevado nivel de confort. El tocador Human y el mostrador Komplete se convierten en cuerpos iluminantes y crean un efecto de ligereza fluctuante. Integrando alta tecnología con formas escultóricas, la colección Nutopia de Karim Rashid representa un ícono en el design de la industria de los salones de belleza.

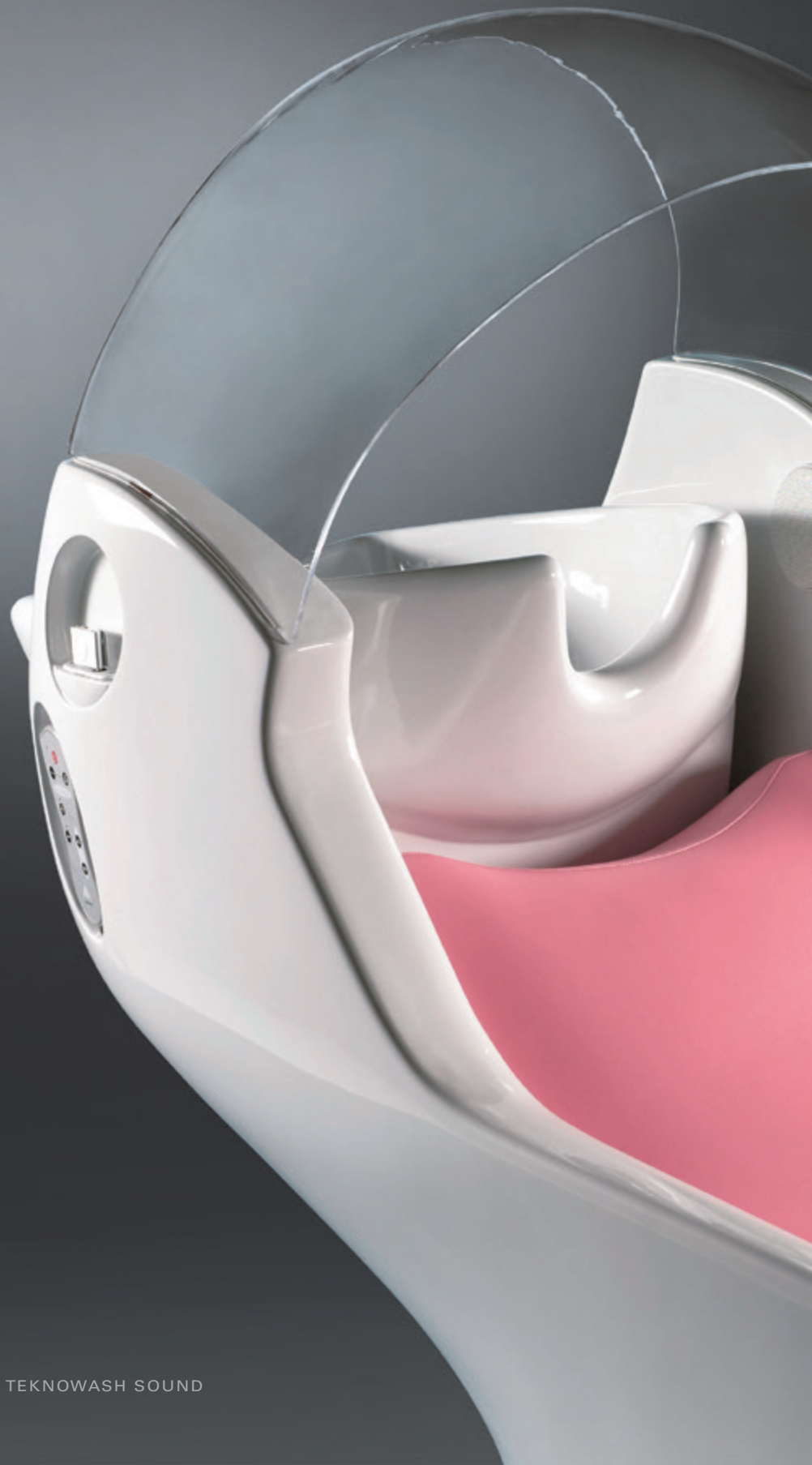








TEKNOWASH PLUS



TEKNOWASH SOUND













HUMAN

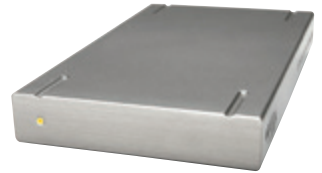


HUMAN CENTRAL

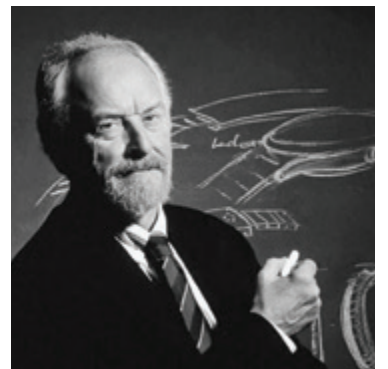




KOMPLETE



**F.A.PORSCHÉ**



Lo studio è stato fondato a Stuttgart, in Germania, nel 1972. Il suo ideatore, Ferdinand Alexander Porsche è l'artefice della celebre vettura 911. Proprio il suo grande successo mondiale è stato il volano della diffusione del marchio Porsche Design, sotto il quale moltitudini di accessori maschili hanno trovato diffusione: orologi, occhiali e penne a stilo. Questa tradizione prosegue ancora oggi, incentrata sull'efficienza delle forme e sulla qualità dei materiali. La gamma attuale propone una serie di prodotti esclusivi: moda in pelle, valigeria, accessori, scarpe moda, cronografi e utensili da cucina, occhiali da sole e la personalizzazione di dispositivi cellulari. L'idea viene eseguita a mano e definita mediante 3-D computer modeling.

The design studio was set up in Stuttgart, Germany, in 1972. Creator and founder Ferdinand Alexander Porsche is the leading mind behind the celebrated Porsche 911. The huge worldwide success was the main tool to spread the Porsche Design brand under which several other men's accessories were launched: wristwatches, sunglasses and style pens. This tradition lives on today, focusing on shape efficiency and the quality of materials. The current range offers a vast series of exclusive products: trendy leather garments, luggage, accessories, trendy shoes, stopwatches and kitchen utensils, sunglasses and custom mobile phones. The concept is then hand-made and defined by means of 3-D computer modelling.

Das Büro wurde im Jahr 1972 in Stuttgart gegründet. Sein Gründer, Ferdinand Alexander Porsche, ist der Erfinder des berühmten Fahrzeugs 911. Sein riesiger Erfolg weltweit wurde die Voraussetzung der Verbreitung der Marke Porsche Design, mit der viele Accessoires für den Mann bekannt wurden: Uhren, Brillen und Füller. Diese Tradition läuft heutzutage immer noch weiter, die Wirkung der Formen und die Materialqualität im Mittelpunkt stellt. Das aktuelle Sortiment bietet eine Reihe von Exklusivprodukten: Lederwaren, Koffer, Accessoires, Modeschuhe, Armbanduhren und Küchenutensilien, Sonnenbrillen und personalisierte Handzubehöre. Das Konzept besteht aus einer Handarbeit und wird über 3D Computer-Modellierung bestimmt.

Le bureau a été fondé à Stuttgart, en Allemagne, en 1972. Son créateur, Ferdinand Alexander Porsche, est l'inventeur de la célèbre voiture 911. Certainement, son grand succès mondial a été le volant de la diffusion de la marque Porsche Design, sous laquelle la plus grande partie d'accessoires pour hommes ont trouvé diffusion: des montres, des lunettes et des stylos. Cette tradition continue encore aujourd'hui, basée sur l'efficacité des formes et sur la qualité des matériaux. La gamme actuelle propose une série d'éléments exclusifs : des produits en cuir à la mode, des bagages, des accessoires, des chaussures à la mode, des chronographes et des ustensiles de cuisine, des lunettes de soleil et la personnalisation de téléphones portables. L'idée est réalisée à la main et définie au moyen de la modélisation 3-D par ordinateur.

El estudio ha sido fundado en Estocarda, Alemania, en 1972. Su creador, Ferdinand Alexander Porsche es el artífice del celebre Porsche 911. Su gran éxito mundial ha sido el volante de la difusión de la marca Porsche Design, bajo la cual una multitud de accesorios de caballero han hallado difusión: relojes, gafas y plumas estilográficas. Esta tradición continúa aún hoy, centrada en la eficiencia de las formas y en la calidad de los materiales. La gama actual propone una serie de productos exclusivos: productos de moda de cuero, marroquinería, accesorios, calzado de moda, cronógrafos y utensilios de cocina, gafas de sol y la personalización de telefonos moviles. La idea es ejecutada a mano y definida mediante 3-D computer modeling.

DESIGN BY F.A. PORSCHE







La filosofia di design di F.A. Porsche emerge chiaramente in questa collezione che combina materiali tecnologici al design minimale. L'approccio Porsche di sviluppo dei prodotti innovativi è caratterizzato da forme che sono parte integrante delle loro funzioni. Questo principio è evidente nella poltrona Tsu con la sua struttura singola in multistrato modellato, nello spirito classico di Eames, che avvolge il corpo con un particolare styling maschile. Il linguaggio della tecnologia è rispecchiato allo stesso modo nella postazione di lavaggio Black Wash realizzato in vetro resina strutturale che crea una linea sinuosa riconducibile al profilo di un'automobile. Il banco Torix e la postazione di lavoro Edo sono concepiti attraverso forme estremamente minimali, con superfici di alluminio fuso e finiture tecnologiche dei dettagli. La combinazione di design funzionale e minimale con le innovazioni tecnologiche è ciò che rende la collezione F.A. Porsche un classico senza tempo.

The design philosophy of F.A. Porsche clearly emerges in this collection that integrates technological materials and minimal design. The Porsche approach to develop innovative products starts with forms that are more integral to their intended functions, this idea is clearly visible in the Tsu chair with its single molded plywood frame, in the classic spirit of Eames, that envelopes the body with a particularly masculine styling. The language of technology is similarly reflected in the Black Wash shampoo unit made from a structural resin finished in black lacquer that creates a sinuous line reflecting an automotive profile. The Torix reception desk and Edo styling station are envisioned through extreme minimal shapes detailed with cast aluminum surfaces and ultra technological finishes. The combination of functional, and minimal design with technological innovations is what makes the F.A. Porsche collection a timeless classic.

La philosophie de design de F.A. Porsche ressort clairement dans cette collection qui combine des matériaux technologiques avec le design minimaliste. L'approche Porsche de développement des produits innovants se caractérise par formes qui font partie intégrante de leurs fonctions. Ce principe est évident dans le fauteuil " Tsu " avec sa structure simple en contreplaqué modelé, dans l'esprit classique d'Eames, qui enveloppe le corps avec un stylisme masculin particulier. Le langage de la technologie se reflète de la même façon dans le bac de lavage " Black Wash ", réalisé en fibre de verre qui crée une ligne sinueuse pouvant rappeler le profil d'une automobile. Le comptoir " Torix " et la coiffeuse " Edo " ont été conçus au moyen de formes extrêmement minimalistes, avec des surfaces en aluminium fondu et des finitions technologiques des détails. La combinaison de design fonctionnel et minimaliste avec les innovations technologiques est ce qui rend la collection F.A. Porsche un classique sans temps.

Die Designphilosophie des F.A. Porsche zeigt sich deutlich in dieser Kollektion durch die Verbindung zwischen technologischen Materialien und minimalem Design. Das Herangehen von Porsche an die Entwicklung von innovativen Produkten wird durch Formen charakterisiert, die Bestandteil ihrer eigenen Funktion sind. Dieses Prinzip erscheint deutlicherweise bei dem Tsu Stuhl: der verfügt über ein Einzelstruktur aus gestaltetem Multischicht, der dem klassischen Eames Stil folgt, d.h. sie hüllt den Körper mit einem besonderen männlichen Styling um. Die Sprache der Technologie ist in der gleichen Art und Weise in der Waschanlage Black Wash zu finden, die aus Glasfaserkunststoff besteht. Er stellt eine geschmeidige Linie dar, die auf das Profil eines Autos zurückzuführen ist. Die Theke Torix und der Arbeitsplatz Edo sind aus extrem minimalen Formen, mit Aluminiumoberflächen und detaillierten technologischen Feinbearbeitungen ausgedacht. Die Kombination von funktionellem und minimalem Design mit den technologischen Innovationen macht die F.A. Porsche Kollektion zu einem zeitlosen Klassiker.

La filosofía de diseño de F.A. Porsche emerge claramente en esta colección que combina materiales tecnológicos con el diseño minimalista. El enfoque Porsche de desarrollo de los productos innovadores está caracterizado por formas que constituyen parte integrante de sus funciones. Este principio es evidente en el sillón Tsu con su estructura individual de contrachapado moldeado, en el espíritu clásico de Eames, que envuelve el cuerpo con un particular estilo masculino. El lenguaje de la tecnología se refleja de igual modo en el lavacabezas Black Wash realizado de fibra de vidrio estructural que crea una línea sinuosa reconducible al perfil de un coche. El mostrador Torix y la posición de trabajo Edo han sido concebidos a través de formas extremadamente minimalistas, con superficies de aluminio fundido y acabados tecnológicos de los detalles. La combinación de diseño funcional y minimalista con las innovaciones tecnológicas es lo que hace que la colección F.A. Porsche sea un clásico sin tiempo.





BLACK WASH





EDO BLACK













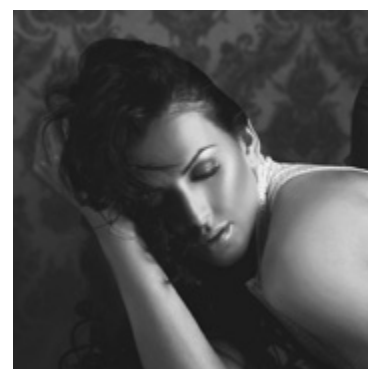








**FASHION COLLECTION**  
IN COLLABORATION WITH FENDI CASA



La Home Collection Fendi Casa nasce nel 1989, costituendo un nuovo obiettivo di eccellenza e creatività con cui misurarsi. L'idea portante è quella di "Vestire gli ambienti", ricorrendo all'esperienza che caratterizza il marchio, oltre che all'apporto di Alberto Vignatelli e della sua Club House Italia. L'ingresso nel mondo del contract, firmando gli interni del nuovo yacht Crn 128 del Gruppo Ferretti, costituisce la prova concreta di questa volontà. Il risultato è un arredo distintivo e caratterizzante, per mezzo di divani, lampadari, tappeti, stoffe, poltrone e tavolini in pelle color avorio e testa di moro. Combinazioni stilistiche, rappresentative, che hanno reso la firma diffusa e apprezzata in tutti i continenti.

The Fendi Casa Home Collection was launched in 1989 becoming a new parameter of excellence and creativity. The concept behind Fendi Casa is to 'dress up rooms' taking advantage of the distinctive experience of the brand plus the collaboration of Alberto Vignatelli and his Club House Italia. Fendi Casa also showed its creative vitality in the contract sector by designing the interiors for the new Crn 128 yacht of the Ferretti Group. The yacht is originally furnished with sofas, chandeliers, carpets, fabrics, armchairs and coffee tables covered with ivory and dark brown leathers. Skillfully blended designs, a trademark of the Fendi Casa style famous and renowned worldwide.

Die Home Collection Fendi Casa entstand 1989 mit dem Ziel zu Exzellenz und Kreativität zu streben, mit denen sie sich misst. Die Grundidee ist folgende: "die Räumlichkeiten anzuziehen", das was die Marke selber auszeichnet, auch durch die Unterstützung von Alberto Vignatelli und seinem Club House Italia. Dieser Wunsch wird durch den Zugang zu der Welt der Verträge, indem die Internen der neuen Yacht Crn 128 der Ferretti Gruppe mit der Marke ausgestattet wird. Das Ergebnis ist eine ausgezeichnete und charakterisierende Einrichtung, die aus Sofas, Leuchten, Teppichen, Stoffen, Garnituren und Beistelltischen aus aus Elfenbeinfarbe- und dunkelbrauner Farbe (testa di moro) Leder entstehen. Das was die Marke charakterisiert und sie erlaubt hat, weltweit berühmt zu werden.

La Home Collection " Fendi Casa " naît en 1989, en constituant un nouvel objectif d'excellence et créativité avec lequel se mesurer. L'idée directrice consiste à " habiller les espaces ", en ayant recours à l'expérience qui caractérise la marque, en plus de la contribution d'Alberto Vignatelli et de son Club House Italie. L'entrée dans le monde du " contract ", en signant les intérieurs du nouveau yacht Crn 128 du Groupe Ferretti, constitue la preuve concrète de cette volonté. Le résultat est un ameublement distinctif et caractéristique, au moyen de canapés, lustres, tapis, étoffes, fauteuils et petites tables en cuir couleur ivoire et marron foncé. Des combinaisons stylistiques, représentatives, qui ont rendu la marque connue et appréciée dans tous les continents.

La Home Collection Fendi Casa nace en 1989, constituyendo un nuevo objetivo de excelencia y creatividad con el cual medirse. La idea principal es la de "Vestir los ambientes", recurriendo a la experiencia que caracteriza a la marca, además del aporte de Alberto Vignatelli y de su Club House Italia. El ingreso en el mundo del contract, firmando los interiores del nuevo yate Crn 128 del Grupo Ferretti, constituye la prueba concreta de esta voluntad. El resultado es una decoración distintiva y caracterizante, mediante divanes, arañas, alfombras, tejidos, sillones y mesitas de cuero color marfil y marrón oscuro. Combinaciones estilísticas, representativas, que han hecho que la firma se difunda y sea apreciada en todos los continentes.

FASHION COLLECTION  
IN COLLABORATION WITH FENDI CASA







La Collezione Fashion è un progetto basato sulla collaborazione tra Gamma & Bross e Club House Italia (produttore di Fendi Casa), due aziende che condividono la passione per l'artigianato, l'attenzione al dettaglio, e per quel mix di tradizione e innovazione che convergono in un unico prodotto. I prodotti scelti per la collezione sono stati selezionati con l'obiettivo di indirizzare il mercato del lusso attraverso il riconoscimento del marchio, realizzabile solo tramite una casa di moda rinomata nel mondo. La poltrona Crystalcoiff è costituita da un polimero di plastica stampata con finiture esclusive in resina. Lo specchio Empire ha un telaio in estruso di alluminio rivestito in pelle goffrata argento marchiata. La Collezione Fashion rappresenta il più alto standard del lusso che l'industria della bellezza ha da offrire e si rivolge ai clienti più esclusivi.

The Fashion Collection is a project based on the collaboration between Gamma & Bross and Club House Italia (manufacturer of Fendi Casa), two companies that share the passion for craftsmanship, attention to detail, and for that mix of tradition and innovation that converge in a unique product. The products chosen for the collection were selected with the aim of addressing the luxury market with brand recognition possible working only with a world renowned fashion house. The Crystalcoiff chair is made from a molded plastic polymer with exclusive resin finishes. The Empire mirror has an extruded aluminum frame covered in the embossed branded silver leather. The Fashion Collection represents the highest luxury standard the beauty industry has to offer and recommends the line only for the most exclusive clients.

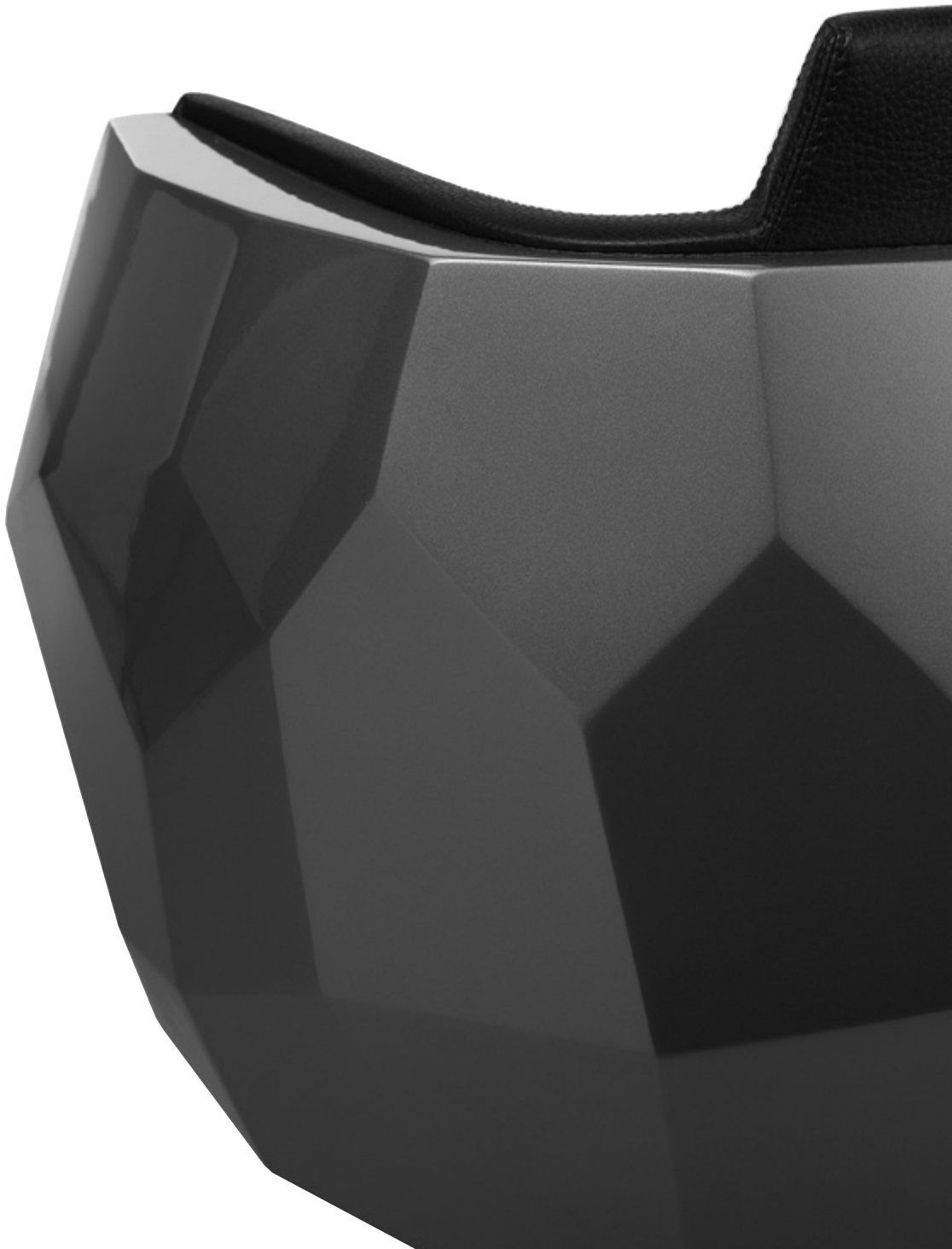
La collection " Fashion " est un projet basé sur la collaboration de Gamma & Bross et Club House Italia (fabricant de Fendi Casa), deux entreprises qui partagent la passion pour l'artisanat, l'attention sur le détail, et pour le mélange de tradition et innovation qui confluent dans un produit unique. Les produits choisis pour la collection ont été sélectionnés avec le but d'adresser le marché du luxe à travers la reconnaissance de la marque, pouvant être réalisé uniquement par l'intermédiaire d'une maison de mode renommée dans le monde. Le fauteuil " Crystalcoiff " est constitué d'un polymère imprimé avec des finitions exclusives en résine. Le miroir " Empire " a un cadre en aluminium extrudé revêtu en cuir gaufré argent marqué. La collection " Fashion " représente le plus haut standard du luxe que l'industrie de la beauté peut offrir et elle s'adresse aux clients les plus exclusifs.

Die Fashion Kollektion ist ein Projekt, das auf der Zusammenarbeit zwischen Gamma & Bross und Club House Italia (Fendi Casa Hersteller) basiert: sie sind zwei Unternehmen, die Leidenschaft für das Handwerk, die Aufmerksamkeit auf das Detail sowie den Mix der Tradition und Innovation, die sich in einem einzigen Produkt vereinen, teilen. Die für die Kollektion ausgewählten Produkte wurden mit der Perspektive ausgewählt, den Luxusmarkt mit einer Weltbekannten Marke zu betreten. Der Sessel Crystalcoiff wurde aus einem gemusterten Kunststoff mit exklusiver Harzverarbeitung hergestellt. Der Empire Spiegel verfügt über einen Rahmen aus gepresstem Aluminium mit silbernem gaufriertem mit Logo gemustertem Lederbezug. Die Fashion Kollektion verkörpert den höchsten Luxusstandard, den die Schönheitsindustrie zu bieten hat, und wendet sich an sehr exklusive Kunden.

La Colección Fashion es un proyecto basado en la colaboración entre Gamma & Bross y Club House Italia (productor de Fendi Casa), dos empresas que comparten la pasión por la artesanía, la atención puesta en los detalles y por la combinación de tradición e innovación que convergen en un único producto. Los productos elegidos para la colección han sido seleccionados con el objetivo de encaminar el mercado del lujo a través del reconocimiento de la marca, realizable únicamente mediante una casa de moda de renombre en el mundo. El sillón Crystalcoiff está constituido por un polímero de material plástico estampado con exclusivos acabados de resina. El espejo Empire tiene un bastidor de extrudido de aluminio revestido con piel gofrada plata marcada. La Colección Fashion representa el más alto estándar del lujo que la industria de la belleza puede ofrecer y se dirige a los clientes más exclusivos.



FENDI







EMPIRE





Anton Kobrinetz



Anton Kobrinetz è un designer specializzato nell'industria della bellezza e del benessere. Negli ultimi 15 anni ha progettato alcuni dei più innovativi prodotti d'arredo sul mercato così come alcuni dei migliori interni di spa e saloni in USA e in Europa. Nato nel 1965, a Chicago. Ha studiato Disegno Industriale all'Università dell'Illinois. Ancora studente ha cominciato a lavorare professionalmente progettando prodotti tecnologici per l'industria farmaceutica con clienti come Abbott Laboratories e Boehringer Ingelheim. Nel 1990 si è trasferito a Milano e ha iniziato a collaborare con il suo mentore Alessandro Guerriero fondatore del gruppo di design sperimentale Studio Alchimia. Nel 1992 è ritornato a Chicago e ha aperto un laboratorio stilistico realizzando progetti personalizzati focalizzandosi sui saloni e le spa lavorando con marchi come L'Oreal e Aveda. Nel 2001 ha aperto un ufficio a Milano e ha iniziato la sua collaborazione con Gamma & Bross, dove tuttora è art director. Alcuni dei suoi recenti lavori includono progetti con Aldo Coppola famoso parrucchiere italiano.

Anton Kobrinetz is a designer specialized in the beauty and wellness industry. In the past 15 years he has designed some of the most innovative furniture products in the market as well as some of the top spa and salon interiors in the United States and Europe. Born in 1965, in Chicago. Studied industrial design at the University of Illinois. While still a student he began working professionally designing technological products for the pharmaceutical industry with clients such as Abbott Laboratories and Boehringer Ingelheim. In 1990 moved to Milan and began to collaborate with his mentor Alessandro Guerriero founder of the experimental design group Studio Alchimia. In 1992 returned to Chicago and opened a design and manufacturing facility producing custom projects focusing on salons and spas working with brands such as L'Oreal and Aveda. In 2001 established an office in Milan and began his collaboration with Gamma & Bross where he is currently the art director. Some of his latest work includes projects with Aldo Coppola renowned Italian hairdresser.

Anton Kobrinetz ist ein Designer in dem Bereich der Schönheit und des Wohlbefindens spezialisiert. In den vergangenen 15 Jahren hat er einige der innovativsten Produkte in der Möbel-Markt konzipiert sowie einige der besten Spa und Salon Interieur in den Vereinigten Staaten und Europa. 1965 in Chicago geboren, studierte er Industriedesign an der Universität von Illinois. Schon während des Studiums begann er professionell Gestaltung technischer Produkte für die pharmazeutische Industrie mit Kunden wie Abbott Laboratories und Boehringer Ingelheim. Im Jahr 1990 zog nach Mailand und begann, mit seinem Mentor Alessandro Guerriero Begründer der experimentellen Design Studio Alchimia Gruppe zusammenarbeiten. Im Jahr 1992 kehrte nach Chicago und eröffnete einen Design- und Produktionsstätte produziert kundenspezifische Projekte mit Schwerpunkt auf Salons und Spas arbeiten mit Marken wie L'Oreal und Aveda. 2001 eröffnete er ein Büro in Mailand und begann seine Zusammenarbeit mit Gamma & Bross, wo er derzeit Art Director ist. Einige seiner neuesten Arbeiten umfassen Projekte mit Aldo Coppola, berühmten italienischen Friseur.

Anton Kobrinetz est un designer spécialisé dans le secteur de la beauté et du bien-être. Au cours des 15 dernières années, il a conçu quelques-uns des meubles les plus innovants sur le marché ainsi que certains des top intérieurs de salon et spa aux Etats-Unis et en Europe. Né à Chicago en 1965, il a étudié le dessin industriel à l'Université d'Illinois. Alors qu'il était encore étudiant, il a commencé à travailler professionnellement et il a projeté produits technologiques pour l'industrie pharmaceutique avec des clients tels que Abbott Laboratories and Boehringer Ingelheim. En 1990 il est allé à Milan et a commencé à collaborer avec son mentor Alessandro Guerriero fondateur du groupe de design expérimental Studio Alchimia. En 1992 il est retourné à Chicago et il a ouvert un laboratoire stylistique où il s'est concentré dans la réalisation des projets personnalisés pour les salons et les spa en travaillant avec des marques comme L'Oreal et Aveda. En 2001 il a établi un bureau à Milan et il a commencé sa collaboration avec Gamma & Bross, où il est actuellement le directeur artistique. Certains de ses derniers travaux comprennent des projets avec Aldo Coppola, célèbre coiffeur italien.

Anton Kobrinetz es un diseñador especializado en la industria de la belleza y del bienestar. En los últimos 15 años ha diseñado algunos de los muebles más innovadores en el mercado, así como algunos de los mejores salones de peluquería y SPA en los Estados Unidos y Europa. Nacido en 1965, en Chicago. Estudió diseño industrial en la Universidad de Illinois. Siendo aún estudiante comenzó a trabajar profesionalmente diseñando productos tecnológicos para la industria farmacéutica con clientes como Abbott Laboratories y Ingelheim Boehringer. En 1990 se trasladó a Milán y comenzó a colaborar con su mentor Alessandro Guerriero, fundador del grupo de diseño experimental Studio Alchimia. En 1992 regresó a Chicago y abrió su estudio de diseño y fabricación, produciendo proyectos personalizados centrados en los salones de peluquería y SPA trabajando con marcas como L'Oreal y Aveda. En 2001 estableció un estudio en Milán y ha comenzado su colaboración con Gamma & Bross donde actualmente es el art director. Algunos de sus últimos trabajos incluyen proyectos con Aldo Coppola, famoso peluquero italiano.

fluidgeneration







Fluid Generation interpreta il modo in cui le forme organiche si generano. Collegate al subconscio, sembrano originarsi spontaneamente dal nulla e naturalmente si plasmano seguendo la via di minor resistenza, come se prendessero forma nell'acqua, divenendo fluide. Il risultato è una collezione di oggetti sculturali che modificano la rigidità degli spazi interni e il modo di concepire lo spazio.

Fluid generation is about the way sculptural forms are created. Connected to the sub-consciousness, they seem to spontaneously come from nowhere at the same time take a path of least resistance as though born in water thus fluid. The result is a collection of objects that shock the interior space.

Fluid Generation interprète la façon dont les formes organiques se produisent. Liées au subconscient, elles semblent prendre spontanément leur source du néant et se façonnent naturellement en suivant la voie la plus limpide, comme si elles prenaient forme dans l'eau et devenaient fluides. Le résultat est une collection d'objets sculpturaux qui modifie l'image rigide des espaces intérieurs et la façon de concevoir l'espace.

Fluid Generation entspricht der Art, die Skulpturen eine Form gibt. Verbunden mit dem Unterbewusstsein, scheinen die Formen spontan aus dem Nichts zu entspringen und gleichzeitig leisten einen minimalen Widerstand. Es sieht so aus, als ob sie im Wasser geboren wären und da werden sie flüssig. Das Resultat ist eine Kollektion von Objekten, die die traditionelle Innenarchitektur eines Raums verzerren.

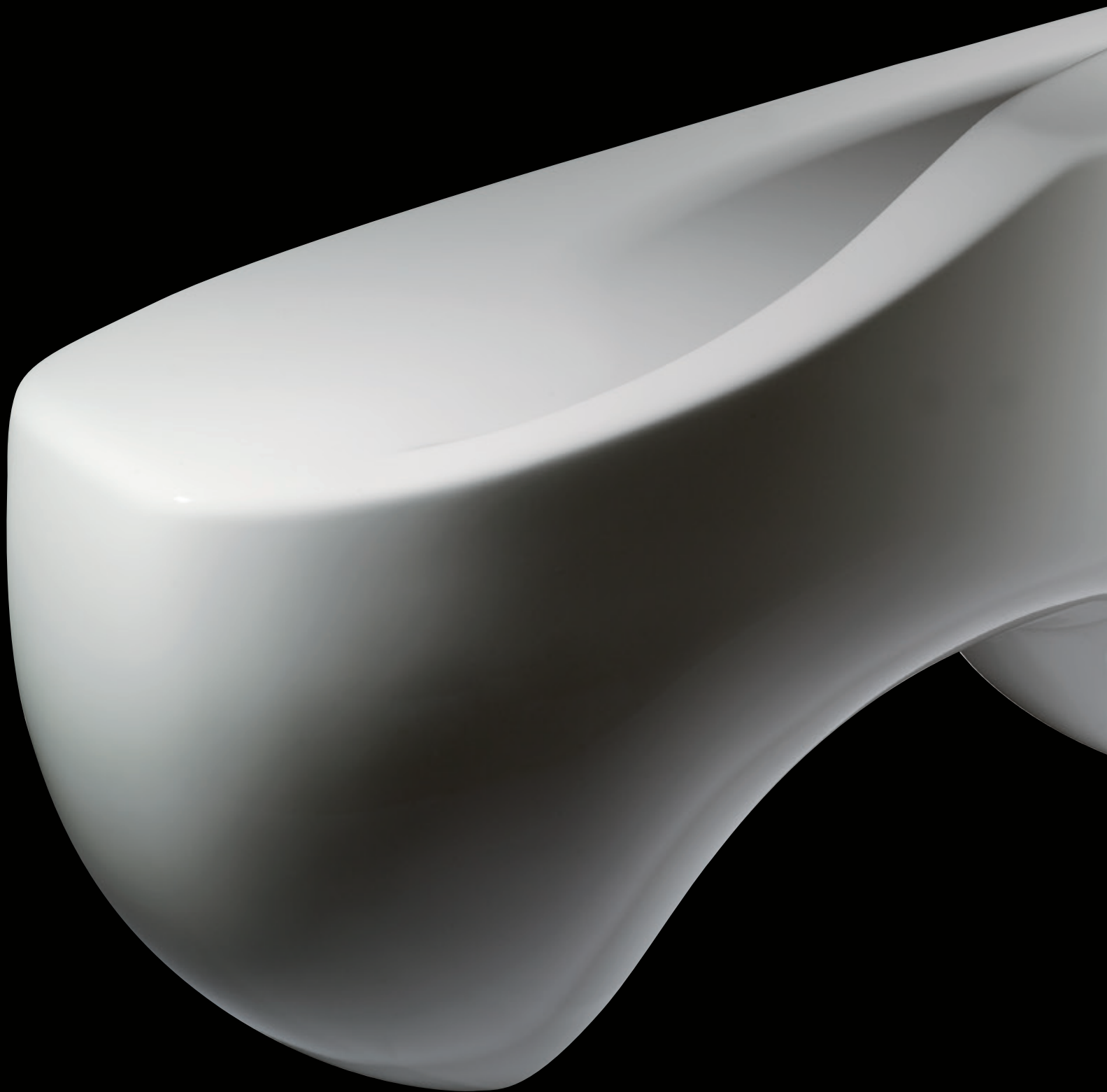
Fluid Generation interpreta el modo en el que las formas orgánicas se generan. Vinculadas al subconsciente, parecen originarse espontáneamente de la nada y se plasman naturalmente siguiendo la vía de menos resistencia, como si tomaran forma en el agua, tornándose fluidas. El resultado es una colección de objetos esculturales que modifican la rigurosidad de los espacios interiores y la forma de concebir el espacio.





FLOW CHAIR













FLUID WASH









ICON ISLAND





# GIUGIARO

D E S I G N



Giugiaro Design è la divisione che si occupa di Industrial e Transport design. E' stata fondata nel 1981 dal Presidente del gruppo Giorgetto Giugiaro. Le doti di competenza, operatività sul mercato internazionale e qualità dei servizi, l'hanno resa una delle principali aziende a livello mondiale. Giugiaro Design si distingue per la versatilità del proprio design, trasferibile anche in altri campi applicativi e per questo valorizzandoli con soluzioni innovative, accurate e funzionali. Per la sua vocazione internazionale, oltre alla sede di Moncalieri (To), l'azienda ha uffici di rappresentanza in Germania, Francia, Spagna, Giappone, Cina, Russia, Messico e Brasile. Dal 1996, Fabrizio Giugiaro è il direttore dello stile.

Giugiaro Design is the Division that specialises in Industrial & Transport Design. It was established in 1981 by Giorgetto Giugiaro, current Group President. Today it is ranked among the world's leading companies due to its strengths: know-how, performance on international markets and quality services. Giugiaro Design stands out due to the versatility of its designs that can be used with any other product or application, providing the added value of innovative, detailed and practical solutions. Besides the headquarters in Moncalieri (To) and in order to achieve its international mission, the company has overseas rep offices in Germany, France, Spain, Japan, China, Russia, Mexico and Brazil. Fabrizio Giugiaro is the Style and Design Director since 1996.

Giugiaro Design ist die Abteilung, die sich mit Industrial und Transport Design beschäftigt. Sie wurde im Jahr 1981 von dem Präsidenten der Gruppe Giorgetto Giugiaro gegründet. Die Kompetenz, die Anwesenheit in dem internationalen Markt und die Servicequalität machen sie zu einem der weltweit führenden Unternehmen. Giugiaro Design zeichnet sich durch ihr vielseitiges Design aus, welches auch auf andere Bereiche übertragbar ist und sie werden damit mit innovativen, detaillierten und funktionellen Lösungen verschönert. Da das Unternehmen auf internationalem Ebene arbeitet, hat es außer dem Sitz in Moncalieri (To) Vertretungen in Deutschland, Frankreich, Spanien, Japan, China, Russland, Mexiko und Brasilien. Seit 1996 ist Fabrizio Giugiaro der stilistische Leiter.

Giugiaro Design est la division qui s'occupe du Design Industriel et du Transport. Elle a été fondée en 1981 par le président du groupe Giorgetto Giugiaro. Ses capacités de compétence, fonctionnement dans le marché international et qualité des services l'ont rendue une des entreprises principales au niveau mondial. Giugiaro Design se distingue par la versatilité de son design, transférable aussi aux autres milieux d'application et les améliorant ainsi avec des solutions innovantes, soignées et fonctionnelles. Grâce à sa vocation internationale, en plus de son siège de Moncalieri (To), l'entreprise possède des bureaux de représentation en Allemagne, en France, en Espagne, au Japon, en Chine, en Russie, au Mexique et au Brésil. Fabrizio Giugiaro est le directeur stylistique depuis 1996.

Giugiaro Design es la sección que se ocupa de Industrial y Transport design. Ha sido fundada en 1981 por el Presidente del grupo Giorgetto Giugiaro. Las dotes de competencia, operatividad en el mercado internacional y calidad de los servicios, la han convertido en una de las principales empresas a nivel mundial. Giugiaro Design se distingue por la versatilidad de su design, transferible también en otros ámbitos aplicativos y por ello valorizándolos con soluciones innovadoras, esmeradas y funcionales. Por su vocación internacional, además de la sede de Moncalieri (Turín), la empresa tiene oficinas de representación en Alemania, Francia, España, Japón, China, Rusia, México y Brasil. Desde 1996, Fabrizio Giugiaro es el director del estilo.

GIUGIARO

D E S I G N







La collezione Giugiaro Design ha rappresentato per Gamma & Bross la prima collaborazione con un designer internazionale. Giugiaro non solo ha dato una visione molto chiara di una filosofia progettuale, ma ha stimolato il management a percorrere il lungo cammino per diventare leader del settore. L'aggiornamento della linea del 2012 è un restyling della collezione classica. La poltrona Man Ray, uno standard di mercato per il comfort, così come la cassa Platoir e la postazione lavoro Platinette, sono stati impreziositi con cristalli Swarovski. La postazione Platinette Infinite Swarovski è una parete vetrata continua con espositore illuminato che restituisce all'ambiente un tocco di grande eleganza. Gamma & Bross presenta questa collezione di eccellenza disegnata da un grande designer Italiano, prodotta in Italia con componenti rigorosamente Italiani.

The Giugiaro Design collection represents the first collaboration with a top design firm for Gamma & Bross, Giugiaro not only gave a very clear vision of a design philosophy but also represents a first step in becoming an industry leader. The 2012 addition is a restyling of a classic collection. The Man Ray chair, a market standard for comfort, as well as the Platoir reception desk and Platinette styling station have been embellished with a touch of Swarovski crystals. The Platinette Infinite Swarovski styling station is a continuous glass wall with illuminated product display giving the product an elegant presentation at the point of service. Gamma & Bross presents this collection of excellence, designed by a world renowned designer, made entirely of Italian hand crafted materials.

La collection " Giugiaro Design " a représenté par Gamma & Bross la première collaboration avec un designer international. Giugiaro n'a pas seulement donné une vision très claire d'une philosophie de conception, mais il a stimulé la direction à parcourir le long chemin pour devenir un leader du secteur. La mise à jour de la ligne du 2012 est un restyling de la collection classique. La chaise " Man Ray ", un standard de marché pour le confort, de même que le comptoir " Platoir " et la coiffeuse " Platinette ", ont été améliorés avec des cristaux Swarovski. La coiffeuse " Platinette Infinite Swarovski " est une cloison vitrée continue avec un élément d'exposition éclairé qui donne une touche de grande élégance au milieu. Gamma & Bross présente cette collection d'excellence dessinée par un grand designer italien, fabriquée en Italie avec des composants rigoureusement italiens.

Die Kollektion Giugiaro Design stellte für Gamma & Bross die erste Zusammenarbeit mit einem internationalen Designer dar. Giugiaro hat nicht nur eine sehr klare Vision von Projektphilosophie geliefert, sondern auch das Management dazu angeregt, den langen Weg zum Brancheführer zu werden. Die Aktualisierung der Linie vom Jahr 2012 ist eine Neugestaltung der klassischen Kollektion. Der Man Ray Stuhl, ein Standard auf dem Markt des Komforts, ebenso wie die Theke Platoir und der Arbeitsplatz Platinette wurden mit Swarovski Kristallen bereichert. Der Arbeitsplatz Platinette Infinite Swarovski ist eine Spiegelwand mit beleuchteter Ausstellung, die dem Ambiente einen Hauch Eleganz wiedergibt. Gamma & Bross präsentiert diese Kollektion von Exzellenz, die wurde von einem berühmten italienischen Designer, in Italien mit reinen italienischen Komponenten hergestellt.

La colección Giugiaro Design ha representado para Gamma & Bross la primera colaboración con un designer internacional. Giugiaro no sólo ha dado una visión muy clara de una filosofía de proyecto, sino que ha estimulado el management a recorrer el largo camino para convertirse en líder del sector.

La actualización de la línea del 2012 es un restyling de la colección clásica. La silla Man Ray, un estándar de mercado para el confort, así como el mostrador Platoir y el tocador Platinette, han sido enriquecidos con cristales Swarovski. El tocador Platinette Infinite Swarovski es una pared vidriera continua con expositor iluminado que confiere al ambiente un toque de gran elegancia. Gamma & Bross presenta esta colección de excelencia diseñada por un gran designer Italiano, producida en Italia con componentes rigurosamente Italianos.















|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| Marcel Wanders "COLLEZIONE PRIVATA"                   | 3   |
| Karim Rashid "NUTOPIA"                                | 33  |
| F.A. PORSCHE "DESIGN BY F.A. PORSCHE"                 | 53  |
| Fashion Collection "IN COLLABORATION WITH FENDI CASA" | 73  |
| Anton Kobrinetz "FLUID GENERATION"                    | 85  |
| Giugiaro Design "GIUGIARO DESIGN"                     | 105 |

GAMMA & BROSS

**GAMMA & BROSS S.P.A.** via G. Mazzini 62 E - 46043 Castiglione delle Stiviere MN - Italy

tel. +39. 0376. 632630 - fax +39. 0376. 636683 - [info@gammabross.com](mailto:info@gammabross.com)

[www.gammabross.com](http://www.gammabross.com) - [www.mgbross.com](http://www.mgbross.com) - [www.gammastore.com](http://www.gammastore.com) - [www.spalogic.net](http://www.spalogic.net) - [www.salontrends.net](http://www.salontrends.net)

GAMMA & BROSS  
NEW YORK

**GAMMA & BROSS USA INC.** 260 West 35th Street, PH floor - New York 10001 NY - U.S.A.

ph. (212) 239-6916 - fax (212) 239-6917 - [nyc@gammabross.com](mailto:nyc@gammabross.com)

[www.beautydesign.com](http://www.beautydesign.com)

GAMMA & BROSS  
DEUTSCHLAND

**GAMMA & BROSS DEUTSCHLAND** Venloer Straße 419-421, 50825 Köln

tel. +49 221 299 702 54 - fax +49 210 298 6575 - [koeln@gammabross.com](mailto:koeln@gammabross.com)

[www.gammabross.de](http://www.gammabross.de)

GAMMA & BROSS  
FRANCE

**SHOWROOM PARIS GAMMA & BROSS FRANCE** Activille 4, Rue de Cheraton 2, Quai Blanqui 94140 Alfortville - France

tel. +33.01.43536868 - fax +33.01.43530669 - [paris@gammabross.com](mailto:paris@gammabross.com)

Realizzazione grafica: Shots Srl  
Prestampa e stampa: CPZ Spa

Finito di stampare nel Luglio 2012



